# BeoVision 8 Referensbok



#### Referensbokens innehållsförteckningar

Referensbokens innehåll är indelat i olika delar. Varje del inleds med en detaljerad innehållsförteckning med sidhänvisningar. Text i svart hänvisar till den aktuella delen, medan övriga delar beskrivs mer översiktligt, i grå text.

#### Huvuddelarna är:

- Inställning av kanaler och alternativ
- Placering, uttag och anslutningar
- Avancerade funktioner
- Anpassa Beo4
- Index

## Menyöversikt

Bilden här intill ger en överblick över innehållet i menysystemet och visar var i referensboken du hittar mer information om menyerna.

TV SETUP pp. 6 TUNING EDIT CHANNELS ADD CHANNELS AUTO TUNING MANUAL TUNING FREQUENCY CHANNEL NO. NAME FINE TUNE DECODER TV SYSTEM	SOUNDpp. 14VOLUMECENTREBALANCEBASSTREBLELOUDNESSPOSITIONPICTUREPD. 14BRIGHTNESSCONTRAST
SOUND	COLOUR
CONNECTIONSpp. 17AV 1SOURCEIR-UTTAGHDMIAV 2SOURCEIR-UTTAGHDMIYPbPrAV 3SOURCEIR-UTTAGHDMIVGA	HORIZONTAL SIZE HORIZONTAL POSITION VERTICAL POSITION MENU LANGUAGE p. 6 DANSK DEUTSCH ENGLISH ESPANOL FRANCAIS ITALIANO NEDERLANDS SVENSKA

TV:ns utökade skärmmenysystem. De gråtonade menyposterna visar tillval som eventuellt finns i ditt system. Tryck på MENU på Beo4 för att komma till huvudmenyn. Använd sifferknapparna på Beo4 för att komma direkt till en menypost utan att trycka på GO.

4

Lär dig göra den första inställningen av TV:n och ställa in tillgängliga kanaler automatiskt. Du hittar också information om hur man redigerar inställda kanaler och justerar andra tillgängliga inställningar, som bild och ljud.

Mer information om hur du placerar TV:n och ansluter extra videoutrustning finns i avsnittet *"Placering, uttag och anslutningar"* på sidan 17.

- Första inställningen av TV:n, 6
- Redigera inställda kanaler, 8
- Göra om inställningen av kanaler eller lägga till kanaler, 12
- Ändra bild- och ljudinställningarna, 14
- Välja menyspråk, 16

#### Placering, uttag och anslutningar, 17

Lär dig hantera och placera TV:n och få information om var uttagen sitter. Lär dig ansluta en dekoder, set-top box eller videoinspelare till TV:n och registrera extrautrustning.

#### Avancerade funktioner, 29

Lär dig använda en ansluten set-top box, visa en datorbild på skärmen eller använda din TV i Alternativ 4.

Anpassa Beo4, 34

Index, 36

## Första inställningen av TV:n

Inställningsförfarandet som beskrivs här aktiveras endast när TV:n ansluts till elnätet och sätts på för första gången.

Du måste välja menyspråk, registrera extrautrustning som du har anslutit och starta den automatiska inställningen av TV-kanaler.

#### Välja menyspråk



Första gången du sätter på TV:n måste du välja vilket språk du vill att menyerna ska visas på.

Språkmenyn visas. Om du vill ändra menyspråket vid en senare tidpunkt använder du inställningen MENYSPRÅK i menyn TV-INSTÄLLNING.

- > Tryck på TV för att sätta på TV:n. Språkmenyn visas.
- > Tryck på ▲ eller för att bläddra mellan de visade språken.
- > Tryck på GO för att lagra ditt val.

## Registrera extrautrustning före automatisk inställning



Du måste registrera extrautrustningen som är ansluten till din TV.

#### När menyn ANSLUTNINGAR visas...

- > Tryck på ▲ eller för att flytta mellan de olika uttagsgrupperna: AV1, AV2 och AV3.
- > Tryck på GO för att kunna registrera en ansluten produkt till markerad uttagsgrupp.
- > Tryck på ▲ eller ▼ för att bläddra mellan uttagen i gruppen.
- > Tryck på ◀ eller ➡ för att registrera produkten du har anslutit till det markerade uttaget.
- > Tryck på GO för att välja en annan uttagsgrupp.
- > När du är klar med inställningarna lagrar du dem genom att trycka på den gröna knappen.

#### Lagra alla kanaler och inställningar



När du har gjort de val du önskar visas en meny för automatisk inställning av kanaler på skärmen.

När menyn för automatisk inställning visas, visas även meddelandet KONTROLLERA ANTENNUTTAG för att påminna dig om att kontrollera att TV-antennen har anslutits korrekt.

> Tryck på GO för att starta den automatiska inställningen. TV:n ställer in alla tillgängliga kanaler.

## Redigera inställda kanaler

Om kanalerna inte har lagrats på de kanalnummer du önskar eller om inte alla kanaler namngetts under den automatiska inställningen, kan du ändra ordningen på kanalerna och namnge dem efter eget val.

Om du behöver justera kanalinställningen ytterligare använder du menyn MANUELL KANALINSTÄLLNING.

#### Flytta eller ta bort inställda kanaler

Du kan när som helt flytta eller ta bort inställda TV-kanaler som du inte vill ha kvar.

#### Flytta kanaler...

- > Tryck på TV för att sätta på TV:n.
- > Tryck på MENU för att visa menyn TV-INSTÄLLNING. KANALINSTÄLLNING är redan markerat.
- > Tryck på GO för att visa menyn KANALINSTÄLLNING. REDIGERA KANALER är redan markerat.
- > Tryck på GO för att visa menyn REDIGERA KANALER.
- > Tryck på eller för att välja den kanal du vill flytta.
- > Tryck en gång på ➡ för att flytta kanalen. Kanalen flyttas då ut ur listan.
- > Tryck på eller ▲ för att flytta kanalen till det önskade kanalnumret.
- > Tryck på ◀ för att flytta tillbaka kanalen till listan eller byta plats med den kanal som ligger på det önskade kanalnumret.
- > Flytta nu den kanal du bytte plats med till ett ledigt kanalnummer, eller till ett upptaget nummer och upprepa ovanstående steg.
- > När du har flyttat de kanaler du önskar, trycker du på STOP för att gå bakåt genom tidigare menyer eller på EXIT för att avsluta alla menyer.



#### Ta bort kanaler...

- > Tryck på TV för att sätta på TV:n.
- > Tryck på MENU för att visa menyn TV-INSTÄLLNING. KANALINSTÄLLNING är redan markerat.
- > Tryck på GO för att visa menyn KANALINSTÄLLNING. REDIGERA KANALER är redan markerat.
- > Tryck på GO för att visa menyn REDIGERA KANALER.
- > Tryck på eller för att välja den kanal du vill ta bort.
- > Tryck på ▶ för att flytta ut kanalen ur listan.
- > Tryck på den gula knappen för att ta bort kanalen. Kanalen visas då i rött.
- > Tryck på den gula knappen igen för att bekräfta borttagningen av kanalen eller tryck två gånger på *4* för att flytta tillbaka kanalen till listan.
- > När du har tagit bort de kanaler du inte vill ha kvar trycker du på EXIT för att avsluta alla menyer.

#### Namnge inställda kanaler

Med menyn REDIGERA KANALER kan du även namnge alla kanaler själv.

#### Namnge kanaler...

- > Tryck på TV för att sätta på TV:n.
- > Tryck på MENU för att visa menyn TV-INSTÄLLNING. KANALINSTÄLLNING är redan markerat.
- > Tryck på GO för att visa menyn KANALINSTÄLLNING. REDIGERA KANALER är redan markerat.
- > Tryck på GO för att visa menyn REDIGERA KANALER.
- > Tryck på eller ▲ för att välja den kanal du vill namnge.
- > Tryck på den gröna knappen för att namnge kanalen. Nu är namngivningsmenyn aktiv.
- > Tryck på eller ▲ för att välja de enskilda tecknen i namnet.
- > Tryck på ➡ för att gå vidare till nästa tecken.
  Använd ▲ och ➡ eller ◀ och ➡ för att mata in eller ändra tecknen i namnet.
- > Tryck på GO för att lagra namnet.
- > Vid behov upprepar du ovanstående steg för att namnge andra kanaler.
- > När du har namngivit önskade kanaler trycker du på GO för att godkänna ändringarna, eller på EXIT för att avsluta alla menyer.



#### Justera inställda TV-kanaler – manuell inställning

Du kan lagra TV-kanaler manuellt på valda kanalnummer. Du kan även finjustera kanalmottagningen, ange om kanalerna är kodade och välja lämplig ljudtyp för de olika kanalerna.

- > Tryck på TV för att sätta på TV:n.
- > Tryck på MENU för att visa menyn TV-INSTÄLLNING. KANALINSTÄLLNING är redan markerat.
- > Tryck på GO för att visa menyn MANUELL KANALINSTÄLLNING.
- > Tryck på eller ▲ för att stega mellan de olika posterna i menyn.
- > Tryck på ◀ eller ➡ för att visa alternativen för respektive post.
- > Om du väljer NAMN kan du sedan trycka på den gröna knappen för att påbörja namngivningen. Använd eller ▲ och för att ange tecknen i namnet.
- > När du är klar med ändringarna trycker du på GO för att godkänna inställningarna.
- > Tryck på EXIT för att avsluta alla menyer.

Posten TV-SYSTEM visas på menyn. Kontrollera att rätt sändningssystem visas innan du börjar ställa in. Följande alternativ finns:

PAL B/G SECAM B/G PAL I SECAM L PAL D/K SECAM D/K

Om en kanal sänder på två språk och du önskar båda språken kan du lagra kanalen två gånger, en gång för varje språk.

Även om du lagrar en viss ljudtyp/ett visst språk kan du växla mellan de olika typerna eller språken när du tittar på en TV-kanal. Mer information finns i avsnittet "Justera ljud och bildformat" på sidan 8 i handledningen.

MANUAL	TUNING
FREQUENCY	217
CHANNEL NO.	7
NAME	DR1
FINE TUNE	0
DECODER	OFF
TV SYSTEM	B/G
SOUND	STEREO
	search store

## Göra om inställningen av kanaler eller lägga till kanaler

TV:n kan automatiskt hitta TV-kanalerna.

Du kan ställa in upp till 99 olika TV-kanaler på egna kanalnummer och ge varje kanal ett eget namn.

Du kan ställa in nya kanaler, t.ex. om du har flyttat, eller ställa in kanaler på nytt som tidigare tagits bort.

När du ställer in kanaler via menyn LÄGG TILL KANALER påverkas inte de kanaler som redan ställts in. Därigenom kan kanalnamnen, kanalernas plats i kanallistan och specialinställningar som lagrats för kanalerna, t.ex. inställningar för dekoder eller sändningssystem, behållas.

#### Ställa in igen via automatisk inställning

Du kan ställa in samtliga TV-kanaler igen via automatisk inställning.

- > Tryck på **TV** för att sätta på TV:n.
- > Tryck på MENU för att visa menyn TV-INSTÄLLNING. KANALINSTÄLLNING är redan markerat.
- > Tryck på GO för att visa menyn KANALINSTÄLLNING och tryck på ▼ för att markera AUTOMATISK KANALINSTÄLLNING.
- > Tryck på GO för att visa menyn AUTOMATISK KANALINSTÄLLNING.
- > Tryck på ➡ för att starta den automatiska inställningen.
- > När den automatiska inställningen är klar visas menyn REDIGERA KANALER på skärmen. Nu kan du ändra kanalordningen, radera kanaler och byta namn på dem.



Obs: Om du ställer in alla dina TV-kanaler på nytt försvinner alla kanalinställningar du har gjort!

#### Lägga till nya kanaler

Du kan lägga till en ny kanal eller uppdatera en inställd kanal som exempelvis flyttats av TV-stationen.

- > Tryck på TV för att sätta på TV:n.
- > Tryck på MENU för att visa menyn TV-INSTÄLLNING. KANALINSTÄLLNING är redan markerat.
- > Tryck på GO för att visa menyn KANALINSTÄLLNING och tryck på för att markera LÄGG TILL KANALER.
- > Tryck på GO för att visa menyn LÄGG TILL KANALER.
- > Tryck på ➡ för att starta. Allt eftersom nya kanaler hittas läggs de till automatiskt.
- > När inställningen är klar och nya kanaler har lagts till visas menyn REDIGERA KANALER. Nu kan du ändra kanalordningen, radera kanaler och byta namn på dem. Den första nya kanalen i listan är markerad.

Obs: Om det finns en kanal lagrad på kanalnummer 99 kan du inte aktivera funktionen LÄGG TILL KANALER.



## Justera bild- och ljudinställningar

Bild- och ljudinställningarna är fabriksinställda till normalvärden som passar för de flesta omständigheter. Du kan dock justera inställningarna efter egen smak.

Ändra bildens ljusstyrka, färg eller kontrast. Ljudinställningarna omfattar volym, bas och diskant.

Lagra bild- och ljudinställningar tillfälligt (tills TV:n stängs av) eller permanent.

Information om hur du ändrar bildformatet finns på sidan 9 i handledningen.

#### Justera ljusstyrka, färg eller kontrast

Ändra bildinställningarna via menyn BILDINSTÄLLNING. Tillfälliga inställningar återställs när TV:n stängs av.

- > Tryck på TV för att sätta på TV:n.
- > Tryck på MENU för att visa menyn TV-INSTÄLLNING och tryck på ▼ för att markera BILDINSTÄLLNING.
- > Tryck på GO för att visa menyn BILDINSTÄLLNING.
- > Tryck på ▲ eller för att stega mellan menyposterna.
- > Tryck på ◀ eller ▶ för att ändra värdena.
- > Tryck på EXIT för att spara inställningarna tills TV:n stängs av, eller...
- > ...tryck på GO för att lagra inställningarna permanent.

Om du tillfälligt vill stänga av bilden på skärmen ska du trycka på LIST upprepade gånger tills det står P.MUTE på Beo4 och tryck därefter på GO. När du vill återställa bilden trycker du på valfri källknapp, t.ex. TV.

PICT	URE
BRIGHTNESS	
CONTRAST	
COLOUR	
TINT	
HOR. SIZE	
HOR. POSITION	
VERT. POSITION	
	store 💿

#### Vad finns i menyn PICTURE...

LJUSSTYRKA ... Justerar bildens ljusstyrka. KONTRAST... Justerar bildens kontrastnivå. FÄRG ... Justerar bildens färgintensitet. Om en källa, exempelvis PC, är ansluten via VGA-uttaget visas följande alternativ... HORIS. STL. ... Justerar bildens bredd. HORIS. LÄGE. ... Justerar bildens läge horisontellt... VERT. LÄGE. ... Justerar bildens läge vertikalt.

För videokällor som använder NTSC-signal finns ett ytterligare alternativ som kan justeras – Färgnyans.

#### Ändra volym, bas eller diskant

Justera ljudinställningarna via menyn LJUDINSTÄLLNING. Tillfälliga inställningar återställs när TV:n stängs av.

- > Tryck på TV för att sätta på TV:n.
- > Tryck på MENU för att visa menyn TV-INSTÄLLNING och tryck på för att markera LJUDINSTÄLLNING.
- > Tryck på GO för att visa menyn LJUDINSTÄLLNING.
- > Tryck på ▲ eller för att stega mellan menyposterna.
- > Tryck på ◀ eller ➡ för att justera värdena eller välja en inställning.
- > Tryck på EXIT för att spara inställningarna tills TV:n stängs av, eller...
- > ...tryck på GO för att lagra inställningarna permanent.

#### Vad finns i menyn LJUDINSTÄLLNING...

- VOLYM ... Reglerar vilken volym TV:n har när den sätts på.
- (CENTER) ... Endast tillgängligt om du har anslutit externa högtalare till TV:n. Justerar balansen mellan de externa och interna högtalarna.
- BALANS ... Justerar balansen mellan högtalarna. BAS ... Justerar basnivån.
- DISKANT ... Justerar diskantnivån.
- LJUDSTYRKA ... Denna funktion används för att kompensera det mänskliga örats bristande förmåga att uppfatta höga och låga frekvenser. De här frekvenserna förstärks vid låg volym så att musik på låg volym blir mer dynamisk. Funktionen kan sättas till PÅ eller AV.
- POSITION ... När TV:n står i ett hörn eller nära en vägg förstärks basnivån jämfört med den basnivå som fås när TV:n står i ett mer fristående läge. För att slippa denna överdrivna basförstärkning ska rätt inställning av POSITION väljas. Om TV:n står i ett hörn eller nära en vägg ska POSITION 2 väljas. Om TV:n inte står nära någon vägg ska POSITION 1 väljas.

2	SOUND
VOLUME	
CENTRE	
BALANCE	
BASS	
TREBLE	
LOUDNESS	OFF
POSITION	1
	store 💿

## Välja menyspråk

Det menyspråk du väljer vid den första inställningen av TV:n kan ändras när som helst.

När du har valt menyspråk kommer alla menyer och meddelanden att visas på det valda språket. Via menyn TV-INSTÄLLNING kan du välja språk för skärmmenyerna. Texten på skärmen ändras när du bläddrar mellan de olika språken.

- > Tryck på TV för att sätta på TV:n.
- > Tryck på GO för att visa menyn MENYSPRÅK.
- > Använd ▼ och ▲ för att markera önskat språk.
- > Tryck på GO för att välja.
- > Tryck på STOP för att gå bakåt genom tidigare menyer eller tryck på EXIT för avsluta alla menyer direkt.

MENU LANGUA	GE
DANSK	
DEUTSCH	
ENGLISH	
ESPANOL	
FRANCAIS	
ITALIANO	
NEDERLANDS	
SVENSKA	
v select	accept 💿

## Placering, uttag och anslutningar

I det här kapitlet får du information om hur du ska placera och ansluta TV:n. Du får även en översikt över uttagspanelerna.

Vi rekommenderar att du gör på följande sätt när du installerar TV:n:

- Packa upp TV:n.
- Välj lämplig placering för TV:n.
- Montera TV:n på det stativ eller fäste du har valt.
- Ställ TV:n på plats.
- Anslut kablar, extrautrustning och högtalare.

Hur du gör detta beskrivs närmare på följande sidor.

#### Kanalinställning och personliga inställningar, 5

Lär dig hur du ställer in TV:n för första gången och hur du ställer in kanaler. Det här avsnittet innehåller även information om inställning av bild och ljud.

#### Placering, uttag och anslutningar, 17

- Installera TV:n, 18
- Uttag för kamera och hörlurar, 20
- Uttagspanel, 21
- Ansluta extrautrustning, 22
- Registrera extra videoutrustning, 26

#### Avancerade funktioner, 29

Lär dig använda en ansluten set-top box, visa en datorbild på skärmen eller använda din TV i alternativ 4.

#### Anpassa Beo4, 34

Index, 36

## Installera TV:n

Information om hur du ska fästa och dra kablarna på baksidan av TV:n finns på denna sida.

Mer information om uttagspanelen finns på sidan 21.

#### Hantera TV:n

Undvik att placera TV:n i direkt solljus eller direkt artificiellt ljus, t.ex. från en spotlight, eftersom detta kan minska känsligheten hos fjärrkontrollmottagaren. Om skärmen blir överhettad kan det uppstå svarta prickar i bilden. Prickarna försvinner när TV:n svalnat till normal temperatur.

Använd endast stativ eller väggfästen som är godkända av Bang & Olufsen för att förhindra skador.

Se till att TV:n installeras, placeras och ansluts enligt dessa anvisningar.

TV:n är endast avsedd att användas inomhus i bostadsutrymmen, vid en temperatur på 10–40 °C.

Placera inga föremål ovanpå TV:n.

Placera alltid TV:n på ett stadigt och plant underlag.

Försök inte att öppna TV:n. Låt kvalificerad servicepersonal utföra sådana åtgärder.



VIKTIG INFORMATION! Av säkerhetsskäl måste nätkabeln fästas i kabelhållaren (A). Alla kablar måste ledas genom kabelhållaren (B). Om du använder en VGA-anslutning, ska dock VGA-kabeln inte ledas genom kabelhållaren (B). Istället ska de två skruvarna i VGA-kontakten användas för att fästa den i uttaget.

#### Antennanslutning och anslutning till elnätet

Om TV:n används fristående behöver du bara ansluta TV-antennen till uttaget som är märkt AERIAL på TV:n.

Om du ska ansluta högtalare eller annan utrustning till TV:n ska du inte ansluta TV:n till elnätet än!

Om den medföljande nätkabeln skadas på något sätt kan det påverka TV-bilden negativt!



När du har gjort alla anslutningar och fäst kablarna enligt anvisningarna på föregående sida kan du sätta på strömmen. En liten, röd lampa tänds. Systemet är i standby och är färdigt att användas. Om TV:n används fristående kan du nu ställa in kanaler enligt beskrivningen i avsnittet *"Första inställningen av TV:n"* på sidan 6.

TV:n är konstruerad för att vara i standby när den inte används. För att kunna kontrollera TV:n med fjärrkontrollen är det därför viktigt att du inte drar ur stickproppen. TV:n kan endast stängas av helt och hållet genom att stickproppen dras ur. När du har gjort alla anslutningar och fäst kablarna måste du montera kabelskyddet igen.

## Uttag för kamera och hörlurar

Du kan ansluta hörlurar och lyssna på ett program, eller ansluta en videokamera och titta på hemmavideor på TV:n. Om du har anslutit en videobandspelare kan du kopiera över videokamerainspelningar till ett videoband.

#### Uttag för tillfälliga anslutningar

#### PHONES

Du kan ansluta stereohörlurar till uttaget som är märkt PHONES. Om du justerar ljudvolymen påverkas både TV-högtalarna och hörlurarna. Avstängning av ljudet ("mute") påverkar bara TV-högtalarna.

## Dessa uttag används för anslutning av en videokamera:

R – L

För ljudanslutning (höger respektive vänster ljudkanal).

VIDEO För videosignalen.

#### Titta på digitala bilder på TV:n

Anslut kameran och sätt på TV:n om du vill titta på bilder du tagit. TV:n registrerar signalen automatiskt och du kan se stillbilderna på skärmen.

#### Om signalen från kameran stängs av...

- > Tryck på LIST upprepade gånger tills det står CAMERA\* på Beo4-displayen och tryck sedan på GO.
- \*För att kunna visa CAMERA på Beo4 måste du först lägga till funktionen i Beo4:s lista över funktioner. Mer information finns i kapitlet "Anpassa Beo4" på sidan 34.



#### Titta och kopiera från en videokamera

Om du har anslutit en videobandspelare till TV:n och du ansluter en videokamera, kan du kopiera videokamerainspelningar till ett videoband.

#### Kopiera en inspelning från en videokamera...

- > Anslut videokameran och starta uppspelningen på videokameran. TV:n registrerar automatiskt signalen och du kan se det inspelade materialet på TV-skärmen.
- > Tryck på RECORD två gånger för att börja spela in.

Om du väljer en annan källa eller stänger av TV:n under inspelning från en videokamera avbryts inspelningen. Du kan inte titta på TV-kanaler under inspelningen.

## Uttagspanel

Till TV:ns uttagspanel kan du ansluta signalkablar och extrautrustning, t.ex. en videoinspelare eller en DVD-spelare.

AV-uttagen är de uttag som helst ska användas för att ansluta extrautrustning. Den utrustning du ansluter via de här uttagen måste registreras i menyn ANSLUTNINGAR. Mer information finns i avsnittet *"Första inställningen av TV:n"* på sidan 6.

#### 

#### ~

Anslutning till elnätet.

#### AV 1

21-poligt uttag för anslutning av DVD-spelare, dekoder, set-top box eller videoinspelare. Du kan även ansluta andra typer av extrautrustning.

#### AV 2 / Y – Pb – Pr

21-poligt uttag för anslutning av annan utrustning, t.ex. DVD-spelare, eller spelkonsol.

#### AV 3

R – L: Höger och vänster linjesignal (ljud). VIDEO: Videosignal.

#### AV 3 – VGA

VGA-anslutning för att ta emot analoga bilder från en dator. Följande skärmupplösningar stöds: 60 Hz; 640 × 480, 800 × 600, 848 × 480, 1024 × 576, 1024 × 768, 1280 × 720, 1360 × 768.

#### POWER LINK

För anslutning av externa Bang & Olufsen-högtalare. Anslut en Power Link-delare om dina anslutna högtalare bara har ett enda Power Link-uttag.

#### C1 – C2

För IR-kontrollsignaler till extern utrustning som anslutits till AV-uttagen.

#### HDMI

(High Definition Multimedia Interface). Används tillsammans med ett AV-uttag. För anslutning av en HDMI-videokälla eller en dator.

#### AERIAL

Antenningång för signal från extern TV-antenn eller kabel-TV-nät.

## Ansluta extrautrustning

Det här avsnittet beskriver hur man ansluter extrautrustning till TV:n.

Du kan även ansluta en dator och använda TV:n som bildskärm.

En dekoder kan anslutas till TV:n via något av de 21-poliga AV-uttagen.

En set-top box kan anslutas till något av AV-uttagen.

Kontrollera att all ansluten utrustning har registrerats i menyn ANSLUTNINGAR. Mer information finns i avsnittet *"Registrera extra videoutrustning"* på sidan 26.

#### Ansluta en dator



Dra ur stickpropparna för TV:n, datorn och all extrautrustning som är ansluten till datorn ur vägguttaget.

Använd en lämplig kabel och anslut ena änden till VGA-uttaget på datorn och den andra änden till VGA-uttaget på TV:n.

Om du vill kunna lyssna på ljud från datorn i TV-högtalarna ansluter du ljudutgången på datorn till R – L-uttagen på TV:n med en lämplig kabel.

Sätt i stickpropparna för TV:n, datorn och all kringutrustning som är ansluten till datorn.

VIKTIG INFORMATION! Om du vill ansluta en dator till TV:n och använda TV:n som bildskärm, måste du dra ur stickpropparna för TV:n, datorn och all extrautrustning som är ansluten till datorn ur vägguttaget, innan du ansluter TV:n och datorn till varandra.

Dessutom måste datorn anslutas till ett jordat vägguttag enligt installationsanvisningarna för datorn.

#### Ansluta en dekoder

BeoVi	sion					
90				© ©		$\odot$
	AV1					
			Deko	oder		

#### Dra ur stickpropparna för alla berörda apparater ur väggkontakten innan du ansluter extern utrustning.

- > Anslut antennkabeln till uttaget märkt AERIAL på TV:n.
- > Anslut dekodern till ett av de 21-poliga AV-uttagen på TV:ns uttagspanel.

Om du vill ansluta en RF-dekoder ska du ansluta antennkabeln till dekoderns ingång och sedan leda signalen vidare i en ny kabel till antennuttaget på TV:n (märkt AERIAL).

#### Inställda kanaler och detektering av dekoder

En ansluten dekoder registreras oftast automatiskt under inställningen. Dekodern bör automatiskt detektera de kanaler som behöver avkodas. Om så inte sker justerar du inställningen för den aktuella kanalen via menyn MANUELL KANALINSTÄLLNING. Mer information finns under rubriken *"Justera inställda TV-kanaler"* i avsnittet *"Redigera inställda kanaler"* på sidan 10.

#### Ansluta en set-top box

Dra ur stickpropparna för alla berörda apparater ur väggkontakten innan du ansluter extern utrustning.

- > Anslut ena änden av en 21-polig AV-kabel till set-top boxen.
- > Dra kabeln till ett av de 21-poliga AV-uttagen på TV:ns baksida.
- > Anslut IR-sändaren till uttaget C1 eller C2 på TV:n.
- > Om din set-top box skickar en HDMI-videosignal ska du även ansluta set-top boxen till HDMI-uttaget.
- > Fäst IR-sändaren mot IR-mottagaren på set-top boxen.

Om du vill använda fjärrkontrollen som medföljde set-top boxen, får du inte täcka över dess IR-mottagare helt.



#### Automatisk standby...

När du registrerar en set-top box i menyn ANSLUTNINGAR kan du också välja en "AUTOMATISK STANDBY"-tid för set-top boxen. Det innebär att du kan välja om den anslutna set-top boxen ska gå över till standby automatiskt. Set-top boxar måste installeras enligt dokumentationen som medfölier dem.

\*Om du sätter TV:n i standby innan det har gått 30 minuter går även set-top boxen över till standby.

#### Alternativen är:

- EFTER 0 MIN ... Set-top boxen går över till
- standby så snart du väljer en annan källa. EFTER 30 MIN ... Set-top boxen går över till standby
- 30 minuter efter det att du har valt en annan källa\*.
- VID STANDBY... Set-top boxen går över till standby när du sätter TV:n i standby.
- ALDRIG... Set-top boxen går inte över till standby automatiskt.
- FÖLJ TV... Set-top boxen sätts på när du sätter på TV:n och går över till standby när du sätter TV:n i standby.

#### Ansluta en videoinspelare



Dra ur stickpropparna för alla berörda apparater ur väggkontakten innan du ansluter extern utrustning.

- > Anslut ena änden av en 21-polig AV-kabel till AV-uttaget på inspelarens baksida.
- > Dra sedan kabeln till ett av AV-uttagen på TV:ns baksida.

#### Antennanslutning

Använd antennanslutningen (eller kabel-TVanslutningen) och den antennkabel som medföljer videoinspelaren.

- > Anslut antennkabeln till ingången som är märkt □□□ på baksidan av inspelaren.
- > Led antennsignalen till TV:n med den antennkabeln som medföljde inspelaren.
- > Anslut ena änden till uttaget märkt TV på inspelaren och den andra till antennuttaget märkt AERIAL på TV:ns uttagspanel.

#### Videoinspelare

Om du ansluter en videoinspelare till din TV och en dekoder är ansluten till TV:n, kan du bara spela in avkodade kanaler via direkt inspelning. Tryck på RECORD två gånger på Beo4 för att starta en inspelning av en avkodad kanal. Observera att du inte får byta till en annan avkodad kanal under inspelning. Om du byter till en annan kanal kommer inspelaren att börja spela in den senast valda kanalen.

## Registrera extra videoutrustning

Om du ansluter extra videoutrustning till TV:n måste du registrera utrustningen i menyn ANSLUTNINGAR.

När systemet installeras för första gången visas menyn ANSLUTNINGAR automatiskt på skärmen så att du kan registrera den utrustning du anslutit till TV:n. Om du därefter ansluter utrustning permanent måste du registrera utrustningen i menyn ANSLUTNINGAR.

Information om var och hur man ansluter extrautrustning finns på föregående sidor och i avsnittet *"Uttagspanel"* på sidan 21.

#### Vad är anslutet?

Genom att registrera utrustningen som är ansluten till TV:n kan du aktivera den via fjärrkontrollen Beo4.

- > Tryck på **TV** för att sätta på TV:n.
- > Tryck på MENU för att visa menyn TV-INSTÄLLNING.
- > Tryck på  $\blacktriangleright$  för att markera ANSLUTNINGAR.
- > Tryck på  ${\bf GO}$  för att visa menyn ANSLUTNINGAR.
- > Tryck på ▲ eller för att flytta mellan de olika uttagen: AV1, AV2 och AV3.
- > Tryck på GO för att kunna registrera en ansluten produkt till det markerade uttaget.
- > Tryck på ▲ eller ▼ för att bläddra mellan de olika inställningarna.
- > Tryck på ◀ eller ➡ för att registrera produkten du har anslutit till det markerade uttaget.
- > Tryck på GO för att spara inställningarna och välja ett annat AV-uttag.
- > När du är färdig med alla inställningar trycker du på STOP för att gå bakåt genom tidigare menyer eller på EXIT för att avsluta alla menyerna direkt.

	AV1	
SOURCE	V. MEM	
IR SOCKET	NONE	
HDMI	NO	
	select 💿	
	-	

När du har anslutit extra videoutrustning till TV:n måste du också informera systemet om vad som är anslutet.

### Vad finns i menyn ANSLUTNINGAR...

AV 1

V.MEM ... Om du har anslutit en videoinspelare från Bang & Olufsen eller någon annan tillverkare. DVD ... Om du har anslutit en DVD-spelare. STB (DTV) ... Om du har anslutit en set-top box som är registrerad som DTV.

STB (V.AUX) ... Om du har anslutit en set-top box som är registrerad som V.AUX.

DEKODER ... Om du har anslutit en dekoder. V.AUX ... Om du har anslutit någon annan typ av extrautrustning.

INGEN ... Om ingen utrustning är ansluten.

- IR-UTTAG ... Om utrustningen som är ansluten till uttaget styrs via IR-signal, ska du välja vilket uttag IR-styrenheten är ansluten till – C1 eller C2.
- HDMI ... Om källan som är ansluten till detta AV-uttag även är ansluten till HDMI-uttaget ska du välja JA, i annat fall NEJ.

#### AV 2

- V.MEM ... Om du har anslutit en videoinspelare från Bang & Olufsen eller någon annan tillverkare. DVD ... Om du har anslutit en DVD-spelare. STB (DTV) ... Om du har anslutit en set-top box
- som är registrerad som DTV.
- STB (V.AUX) ... Om du har anslutit en set-top box som är registrerad som V.AUX.
- DEKODER ... Om du har anslutit en dekoder. V.AUX ... Om du har anslutit någon annan typ av extrautrustning.
- INGEN ... Om ingen utrustning är ansluten. IR-UTTAG ... Om utrustningen som är ansluten till
- uttaget styrs via IR-signal, ska du välja vilket uttag IR-styrenheten är ansluten till – C1 eller C2. HDMI... Om källan som är ansluten till detta
- AV-uttag även är ansluten till HDMI-uttaget ska du välja JA, i annat fall NEJ.
- YPbPr ... Indikerar om utrustningen är ansluten till TV:n via YPbPr-uttagen eller ej. Alternativen är JA eller NEJ.

AV 3

- PC ... Om du har anslutit en dator.
- DVD ... Om du har anslutit en DVD-spelare. STB (DTV) ... Om du har anslutit en set-top box som är registrerad som DTV.
- STB (V.AUX) ... Om du har anslutit en set-top box som är registrerad som V.AUX.
- INGEN ... Om ingen utrustning är ansluten. IR-UTTAG ... Om utrustningen som är ansluten till
- uttaget styrs via IR-signal, ska du välja vilket uttag IR-styrenheten är ansluten till – C1 eller C2.
- HDMI ... Om källan som är ansluten till detta AV-uttag även är ansluten till HDMI-uttaget ska du välja JA, i annat fall NEJ.
- VGA ... Indikerar om utrustningen HD-videokälla eller PC – är ansluten till TV:n via VGA-uttaget eller ej. Alternativen är JA eller NEJ.

DTV SETU	Р	
SELECTOR NOKIA 96025 NOKIA 96025 NOKIA 9820t NOKIA 9200 PACE DTR730-IM		
	select 💿	

Om du har anslutit en set-top box blir du ombedd att välja set-top box från en lista på skärmen när du väljer STB i menyn ANSLUTNINGAR.

Om en källa är ansluten till HDMI-uttaget påverkas vissa videofunktioner:

- Menyn Set-top Box Controller visas inte.
- Du kan inte spela in en HD-källa, såvida inte din HD-utrustning även har en SD-signal (Standard Definition).

Det här avsnittet beskriver hur man använder en ansluten set-top box, hur man använder TV:n som datorbildskärm och hur man använder TV:n i alternativ 4.

#### Kanalinställning och personliga inställningar, 5

Lär dig hur du ställer in TV:n för första gången och hur du ställer in kanaler. Det här avsnittet innehåller även information om inställning av bild och ljud.

#### Placering, uttag och anslutningar, 17

Lär dig hantera och placera TV:n och få information om var uttagen sitter. Lär dig ansluta en dekoder, set-top box eller videoinspelare till TV:n och registrera extrautrustning.

#### Avancerade funktioner, 29

- Styra en set-top box, 30
- Använda TV:n som datorbildskärm, 32
- Två TV-apparater i samma rum, 33

Anpassa Beo4, 34

Index, 36

## Styra en set-top box

Din TV är försedd med inbyggd Set-top Box Controller.

Set-top Box Controller-enheten fungerar som en tolk mellan valfri set-top box och fjärrkontrollen Beo4. När en set-top box är ansluten kan du använda fjärrkontrollen Beo4 för att komma åt kanaler och funktioner på set-top boxen.

En del funktioner är tillgängliga direkt via Beo4 när du sätter på set-top boxen. Ytterligare funktioner är tillgängliga via en Set-top Box Controller-meny som kan visas på skärmen.

#### Set-top Box Controller-menyn

En del av knapparna på set-top boxens fjärrkontroll kommer man inte åt direkt på Beo4. Genom att visa Set-top Box Controller-menyn på skärmen kan du se vilka av knapparna på Beo4 som aktiverar olika tjänster eller funktioner på set-top boxen.

Tryck för att sätta på set-top boxen.	DTV
Tryck för att visa Set-top Box Controller-menyn.	MENU
Tryck på den sifferknapp som aktiverar den önskade funktionen, eller	1 – 9
tryck på någon av de färgade	

knapparna för att aktivera en funktion.



Exempel på en Set-top Box Controller-meny – Beo4-knapparna visas till vänster på menyn och set-top box-knapparna visas till höger.

OBS! Din set-top box kan vara registrerad som DTV eller V.AUX i menyn ANSLUTNINGAR. Detta avgör vilken knapp som aktiverar set-top boxen – DTV eller V.AUX.

#### Fjärrstyrning med Beo4

Om du vet vilken av knapparna på Beo4 som aktiverar den funktion du är intresserad av, kan du aktivera funktionen utan att först ta fram Set-top Box Controller-menyn.

GO

-

GO

# När set-top boxen är aktiverad...Tryck på GO och sedan på den<br/>sifferknapp som aktiverar den<br/>önskade funktionen.Tryck på en av de färgade

knapparna för att aktivera en	
funktion.	
Tryck på GO och sedan på 🔺	

eller ▼ för att direkt stega upp eller ner genom kanalerna.

Håll ned GO för att visa kanalguiden eller texten "Now/ Next" på skärmen, beroende på set-top boxen.

#### Använda set-top boxens egen meny

När du har aktiverat set-top boxen kan du använda set-top boxens egna menyer, t.ex. kanalquiden, via Beo4.

När set-top boxens egen meny visas	
Flyttar markören uppåt eller nedåt.	▲ ▼
Flyttar markören åt vänster eller höger.	₩ ₩
Väljer och aktiverar en funktion.	GO GO
Tryck på GO och sedan på ◀ eller	GO ◀ ₽
Avslutar menyer eller återgår till en tidigare meny*.	STOP
Avslutar menyer, aktiverar eller stänger av olika lägen, t.ex. Radio.	EXIT
Använd de färgade knapparna enligt anvisningarna i set-top box-menyerna	
*Beroende på vilken set-top box du har kan du behöva trycka två gånger på EXIT istället för på STOP för att gå tillbaka till en föregående meny.	
När set-top boxen har valts som källa trycker du två gånger på MENU för att visa TV:ns	

huvudmeny.

31

## Använda TV:n som datorbildskärm

PC

GO

Om du ansluter TV:n till en dator, enligt anvisningarna på sidan 26, kan du använda den som bildskärm.

VIKTIG INFORMATION! Om du vill ansluta en dator till TV:n och använda TV:n som bildskärm, måste du dra ur stickpropparna för TV:n, datorn och all extrautrustning som är ansluten till datorn ur vägguttaget, innan du ansluter datorn och TV:n till varandra.

När datorn används måste den vara ansluten till ett jordat vägguttag enligt installationsanvisningarna för datorn.

#### Visa datorbilden på TV-skärmen

Om du vill se datorbilden på TV-skärmen måste välja den med hjälp av Beo4.

Visa datorbilden...

Tryck upprepade gånger tills PC\* LIST visas på Beo4-displayen.

Tryck för att visa bilden.

Därefter kan du använda datorn som vanligt.

\*För att kunna visa PC på Beo4 måste du först lägga till funktionen i Beo4:s lista över funktioner. Mer information finns i avsnittet "Anpassa Beo4" på sidan 34. TV:n stödjer följande skärmupplösningar: 60 Hz; 640 × 480, 800 × 600, 848 × 480, 1024 × 576, 1024 × 768, 1280 × 720, 1360 × 768,

32

## Två TV-apparater i samma rum

Om du har placerat din BeoVision 8 i ett rum där det redan finns en Bang & Olufsen-TV och båda TVapparaterna kan styras med Beo4, måste du ändra alternativinställningen för BeoVision 8. På så sätt förhindrar du att båda TV-apparaterna aktiveras samtidigt när du använder Beo4.

#### En fjärrkontroll för båda TV-apparaterna

För att TV:n ska fungera korrekt måste du ställa in den på rätt alternativ:

#### Ställa in TV:n på alternativ 4...

- > Håll ned knappen på Beo4 och tryck på LIST.
- > Släpp upp båda knapparna.
- > Tryck på LIST upprepade gånger tills det står OPTION? på Beo4 och tryck sedan på GO.
- > Tryck på LIST upprepade gånger tills det står V.OPT på Beo4 och tryck sedan på 4.

#### Styra TV:n när den har ställts in på alternativ 4...

I vanliga fall kan du aktivera en källa, t.ex. TV, genom att helt enkelt trycka på knappen för källan på Beo4. När TV-apparaten har ställts in på alternativ 4 måste du dock göra följande:

- > Tryck på LIST upprepade gånger tills LINK\* visas på Beo4-displayen.
- > Tryck på en källknapp, t.ex. TV.

\*För att kunna visa LINK på Beo4 måste du först lägga till denna funktion i Beo4:s lista över funktioner. Mer information finns i avsnittet "Anpassa Beo4" på sidan 34.



För att kunna använda text-TV på en TV som är inställd på alternativ 4, måste du ställa in Beo4 till "VIDEO 3". Då begränsas dock de Beo4-funktioner som kan användas för TV-apparater inställda på andra alternativ. Mer information finns i avsnittet "Anpassa Beo4" på sidan 34.

## Anpassa Beo4

Med knapparna på Beo4 kan du fjärrstyra många av funktionerna på TV:n och via displaven på Beo4 får du tillgång till ännu fler funktioner.

Varie gång en källa visas på Beo4displayen (TV, RADIO, etc.) kan du trycka på knappen LIST och få fram ytterligare funktioner på displayen för att styra just den källan, precis som om du hade ytterligare knappar. Du kan även sätta på extrautrustning som är ansluten till TV<sup>·</sup>n

Du kan anpassa en ny Beo4fjärrkontroll så att den passar din TV och ändra den ordning som funktionerna visas i när du tar fram dem

Observera att Beo4 innehåller en lista över Bang & Olufsens alla extra audiooch videofunktioner, men endast de funktioner som stöds av TV<sup>-</sup>n fungerar när du tar fram dem på Beo4-displayen.

#### Ställa in Beo4

Din Beo4 är fabriksinställd för att användas med BeoVision 8. Om du köper en ny Beo4 kan du emellertid ställa in den för TV:n också. "knapp" på Beo4-displayen.

•
LIST
ADD?
LIST CONFIG
GO
LIST VIDEO?
GO
LIST VIDEO 2
GO

\*Välj "VIDEO 3" om du har ställt in TV:n på alternativ 4.

#### Lägga till en extra "knapp"

När du lägger till en ny funktion till Beo4-listan kan du visa den som en

	Håll ned standby-knappen.	•
	Tryck för att få tillgång till inställningsfunktionen för Beo4.	LIST
)?	Släpp upp båda knapparna. Det står ADD? på displayen.	ADD?
IG?	Tryck för att visa listan över tillgängliga "knappar" att lägga till. Den första "knappen" blinkar på displayen.	GO
0?	Tryck för att gå framåt eller bakåt i listan över de extra "knapparna".	* *
	Tryck för att lägga till och placera "knappen" på den förvalda platsen eller som första "knapp" i listan, eller	GO
D 2		
	tryck för att placera "knappen" på en viss plats i listan.	1 – 9
ED	Det står ADDED, vilket innebär	ADDED
	att "knappen" har lagts till. Inställningsfunktionen för Beo4 avslutas automatiskt.	

#### Flytta extra "knappar"

Du kan ändra i vilken ordning de extra "knapparna" visas när du trycker på LIST.

Håll ned standby-knappen.	•
Tryck för att få tillgång till inställningsfunktionen för Beo4.	LIST
Släpp upp båda knapparna. Det står ADD? på displayen.	ADD?
Tryck tills det står MOVE? på Beo4-displayen.	LIST Move?
Tryck för att visa listan över extra "knappar". Den första "knappen" visas på displayen.	GO
Tryck för att gå framåt eller bakåt i listan över de extra "knapparna".	▲ ▼
Tryck för att flytta "knappen" som visas till första platsen i listan, eller	GO
tryck för att flytta "knappen" till en viss plats i listan.	1 – 9
Det står MOVED, vilket innebär att "knappen" har flyttats.	MOVED

Inställningsfunktionen för Beo4 avslutas automatiskt.

#### Ta bort en extra "knapp"

Du kan ta bort vilka du vill av de extra "knappar" som visas när du trycker på LIST. Håll ned standby-knappen. Tryck för att få tillgång till LIST inställningsfunktionen för Beo4. ADD? Släpp upp båda knapparna. Det står ADD? på displaven. Tryck tills det står REMOVE? LIST REMOVE? på Beo4-displayen. Tryck för att visa listan över extra GO "knappar". Den första "knappen" visas på displayen. Tryck för att gå framåt eller bakåt i listan över de extra "knapparna". Tryck för att ta bort den "knapp" GO som visas på displayen. REMOVED Det står REMOVED, vilket innebär att "knappen" har tagits bort. Inställningsfunktionen för Beo4 avslutas automatiskt.



Lägg till en extra "knapp", antingen längst upp i listan eller på en viss plats.



Flytta extra "knappar", antingen längst upp i listan eller till en viss plats.

### Index

#### Anslutningar

Antennanslutning och anslutning till elnätet, 19 Dekoder, 23 Högtalare, 21 Hörlurar, 20 Registrera extra videoutrustning, 26 Set-top box, 24 Uttagspanel, 21 Uttag för tillfälliga anslutningar, 20 Videoinspelare, 25

#### Beo4, fjärrkontroll

Anpassa Beo4, 34 Använda Beo4, Handl. s. 4 Byta batterier i Beo4, Handl. s. 12 Flytta extra "knappar", 35 Lägga till en "knapp" i Beo4-listan, 34 Lär känna TV:n och Beo4, Handl. s. 4 Rengöra Beo4, Handl. s. 12 Ställa in Beo4, 34 Ta bort en "knapp" från Beo4-listan, 35

#### Bild

Justera ljusstyrka, färg eller kontrast, 14 Ta bort bilden från skärmen, 14 Ändra bildformatet, *Handl. s.* 9

#### Datorbildskärm

Ansluta en dator, 22 Justera bilden, 14 Visa datorbilden på TV-skärmen, 32

#### Dekoder

Ansluta en dekoder, 23

#### **Displayer och menyer**

Information och menyer som visas, Handl. s. 5 Skärmmenyer, 4

#### Format

Ändra bildformatet, Handl. s. 9

#### Första inställningen

Tillvägagångssätt för första inställningen, 6

#### Högtalare

Ansluta högtalare, 21 Ljudinställningar, 14 Ändra högtalarbalans och -kombination, Handl. s. 9

#### Hörlurar

Ansluta hörlurar, 20

#### Kamera

Ansluta en kamera, 20 Kopiera från en videokamera till ett videoband, 20

#### Kanalinställning

Automatisk inställning – första inställningen av TV:n, 6 Flytta inställda kanaler, 8 Justera inställda kanaler, 10 Lägga till nya TV-kanaler, 13 Namnge inställda kanaler, 9 Ställa in igen via automatisk inställning, 12 Ta bort inställda kanaler, 8

#### Kontakt

Kontakta Bang & Olufsen, Handl. s. 14

#### Ljud

Reglera eller stänga av ljudet, Handl. s. 8 Reglera volym, bas eller diskant, 15 Ändra högtalarbalans och -kombination, Handl. s. 9 Ändra ljudtyp och språk, Handl. s. 8

#### Placering

Installera TV:n, 18

#### Set-top box

Ansluta en set-top box, 24 Använda Beo4, 31 Använda en set-top box i ett linkrum, 31 Använda set-top boxens egen meny, 31 Menyn Set-top Box Controller, 30

#### Språk

Första inställningen – välja menyspråk, 6 Välja menyspråk, 16 Ändra ljudtyp och språk, Handl. s. 8

#### Textning

Text-TV-textning, Handl. s. 11

#### Text-TV

Daglig användning av MINNE-sidor, Handl. s. 11 Grundläggande text-TV-funktioner, Handl. s. 10 Lagra favoritsidor, Handl. s. 11

#### **TV-kanaler**

Automatisk inställning – första inställningen av TV:n, 6 Flytta inställda kanaler, 8 Justera inställda kanaler, 10 Lägga till nya TV-kanaler, 13 Namnge inställda kanaler, 9 Redigera inställda kanaler, 8 Ställa in igen via automatisk inställning, 12 Ta bort inställda kanaler, 8 Visa kanallistan, Handl. s. 6 Välja en TV-kanal, Handl. s. 6

#### Underhåll

Bildskärm, Handl. s. 12 Byta batterier i Beo4, Handl. s. 12 Hantera TV:n, 18 Underhåll av TV:n, Handl. s. 12

#### Uttagspanel

Uttag för kamera och hörlurar, 20 Uttagspanel, 21



#### Avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE) – Miljöskydd

Europaparlamentet och Europeiska unionens råd har gett ut direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter. Syftet med direktivet är att förebygga avfall från elektriska och elektroniska produkter och att främja återanvändning och materialåtervinning och andra former av återvinning av sådant avfall. Därmed berör direktivet producenter, distributörer och konsumenter.

WEEE-direktivet föreskriver att både tillverkare och slutkonsumenter ska behandla elektriska och elektroniska produkter och delar på ett miljömässigt säkert sätt och att produkterna och avfallet ska återanvändas eller återvinnas vad gäller deras material eller energi.

Elektriska och elektroniska produkter och delar får inte slängas med vanligt hushållsavfall. Alla elektriska och elektroniska produkter och delar måste samlas in och slängas separat.

Produkter och utrustning som måste samlas in för återanvändning, materialåtervinning och andra former av återvinning är märkta med symbolen som visas.

Den här produkten uppfyller de krav som definieras i EEG-direktiven 89/336 och 73/23.

Genom att göra dig av med uttjänta elektriska och elektroniska produkter via de insamlingssystem som finns i ditt land skyddar du miljön, människors hälsa och bidrar till klok och förnuftig användning av naturresurserna. Insamling av elektriska och elektroniska produkter och avfall förhindrar eventuell nedsmutsning av naturen från skadliga ämnen som kan finnas i elektriska och elektroniska produkter och utrustning.

Din Bang & Olufsen-återförsäljare kan hjälpa dig och ge dig råd om korrekt kassering i ditt land.

Små produkter är eventuellt inte försedda med symbolen. I sådana fall finns den tryckt på bruksanvisningen, garantibeviset och förpackningen.

Med förbehåll för ändringar av tekniska specifikationer, funktioner och deras användning.

www.bang-olufsen.com